



## Deine Band

متن ترانه و واژگان

---

### 3 | Zeug

آیا ما به این همه کالا که دوروبرمان است نیاز داریم؟ چه چیزی ما را واقعا خوشبخت می‌کند؟ گروه  
ok.danke.tschüss برای یافتن پاسخ به این پرسش‌ها تو را با خود به دو مکان می‌برد.

متن ترانه

Ich kam, sah und kaufte den Laden leer.  
Die **Münzen** sind **gefallen**, mir gefällt noch mehr.  
Ich geh aus dem Laden in den nächsten rein,  
der Verkäufer fragt: „**Was darf es** heute **sein?**“  
**Nagellack**, Motorrad, Magerquark, super Tag.  
**Heißes Top**, **nicer Shop**, **abgezockt**, das ist **top**.  
Gummibär und noch mehr, **Kohle** her, Tasche schwer.  
Nicer **Sakko**, Latte Macchiato!

Das geht ab, so viel **Rabatt**.  
Ich kauf mich einmal durch die Stadt,  
und wenn ich noch nicht alles hab,  
dann dreh ich um und kauf mich **satt**.

Die Schränke sind voll.  
VOLL!  
Doch du fühlst dich leer.  
LEER!  
Du weißt, was du brauchst.  
BRAUCHST!  
Ja, du brauchst noch mehr.



## Deine Band

متن ترانه و واژگان

---

Du brauchst mehr **Zeug**, Zeug, Zeug.  
Mehr Zeug, Zeug, Zeug.  
Mehr Zeug, Zeug, Zeug.  
Mehr ist mehr,  
mehr ist mehr.  
Mehr Zeug, Zeug, Zeug.  
Mehr Zeug, Zeug, Zeug.  
Mehr Zeug, Zeug, Zeug.  
Mehr ist mehr,  
mehr ist mehr ZEUG!

Dieser **unverschämte Händler**  
knöpft mir noch den letzten Cent ab.  
Mein ganzes Geld im **Shoppingcenter**,  
ich werd jetzt wohl ein armer **Rentner**.

Mach ein Foto, **geile Pose**.  
Alles neu, **Jacke wie Hose**.  
**Dreh** damit nur **eine Tour**  
und gib es dann der **Müllabfuhr**.

In meinem Schrank **hängt** Prada **rum**,  
**bin rank und schlank** wie Heidi Klum.  
Hab kein **Gehirn**, hab aber Geld,  
bin supergeil wie Lagerfeld.



## Deine Band

متن ترانه و واژگان

---

Die Schränke sind voll.

VOLL!

Doch du fühlst dich leer.

LEER!

Du weißt, was du brauchst.

BRAUCHST!

Ja, du brauchst noch mehr.

Du brauchst mehr Zeug, Zeug, Zeug.

Mehr Zeug, Zeug, Zeug.

Mehr Zeug, Zeug, Zeug.

Mehr ist mehr,

mehr ist mehr.

Mehr Zeug, Zeug, Zeug.

Mehr Zeug, Zeug, Zeug.

Mehr Zeug, Zeug, Zeug.

Mehr ist mehr,

mehr ist mehr.

Ein freier **Markt**, uns ist alles egal.

Dieser Markt ist so frei, frei von **Moral**.

Alles, was du brauchst, in einem **Regal**.

Nichts **Fair Trade**, aber trotzdem **legal**.

Kauf dir dies, kauf dir das.

Kauf dir Liebe, kauf dir Spaß.

Kauf dir das, was du nicht brauchst,

kauf dich ein und kauf dich raus.



## Deine Band

متن ترانه و واژگان

---

Kauf dich glücklich,  
kauf dich **klug**.  
Nicht zu viel ist nicht genug.  
Kauf dich **dusslig**, kauf dich dumm  
und kauf unser **Album**.

Zeug, Zeug, Zeug.  
Mehr Zeug, Zeug, Zeug.  
Mehr Zeug, Zeug, Zeug.  
Mehr ist mehr,  
mehr ist mehr.  
Mehr Zeug, Zeug, Zeug.  
Mehr Zeug, Zeug, Zeug.  
Mehr Zeug, Zeug, Zeug.  
Mehr ist mehr,  
mehr ist mehr ZEUG.

ZEUG

# Deine Band

متن ترانه و واژگان

---

واژگان

**die Münze, die Münzen** – سکه

**fallen** – افتادن  
fällt, fiel, ist gefallen

**Was darf es sein?** – چه می خواهید، چه میل دارید؟

**der Nagellack, die Nagellacke** – لاک ناخن

**heiß** – داغ  
heißer, am heißesten

**das Top, die Tops** – پوشش بالاتنه زنان، تاپ –  
aus dem Englischen

**nice** – قشنگ، جالب –  
nicer, am nicesten; aus dem Englischen

**der Shop, die Shops** – فروشگاه –  
aus dem Englischen

**jemanden ab|zocken** – سر کسی کلاه گذاشتن –  
zockt ab, zockte ab, hat abgezockt; umgangssprachlich

**top** – عالی، تاپ –  
aus dem Englischen

**die Kohle** – ذغال  
nur Singular



## Deine Band

متن ترانه و واژگان

---

**der Sakko, die Sakkos** – کت

alternativ: das Sakko

**der Rabatt, die Rabatte** – تخفیف

**satt** – سیر (متضاد گرسنه)

satter, am sattesten

**das Zeug** – شیء، چیز

nur Singular, umgangssprachlich

**unverschämt** – بی‌حیا

unverschämter, am unverschämtesten

**der Händler, die Händler** – بازرگان کاسب (مرد)

**die Händlerin, die Händlerinnen** – بازرگان، کاسب (زن)

**das Shoppingcenter, die Shoppingcenter** – مرکز خرید

aus dem Englischen

**der Rentner, die Rentner** – مرد بازنشسته

**die Rentnerin, die Rentnerinnen** – زن بازنشسته

**geil** – با حال

geiler, am geilsten; umgangssprachlich

**die Pose, die Posen** – ژست، حالت

**Jacke wie Hose** – فرقی ندارد

umgangssprachlich



## Deine Band

متن ترانه و واژگان

---

**eine Tour drehen** – گشتن، دور زدن

dreht, drehte, hat gedreht

**die Müllabfuhr, die Müllabfahrten** – جمع‌آوری و دفع زباله

Plural selten

**rum|hängen** – بی‌هدف گشتن یا ایستادن

hängt rum, hing rum, hat rumgehangen

**rank und schlank sein** – لاغراندام بودن

ist, war, ist gewesen

**das Gehirn, die Gehirne** – مغز

**der Markt, die Märkte** – بازار

**die Moral** – اخلاق، نتیجه اخلاقی

nur Singular

**das Regal, die Regale** – قفسه

**Fair Trade** – تجارتی که برای تولیدکننده و فروشنده عادلانه است

**legal** – قانونی

legaler, am legalsten

**klug** – باهوش

klüger, am klügsten

**dusslig** – ابله، خنگ

dussliger, am dussligsten; umgangssprachlich, alternativ: dusselig

**das Album, die Alben** – آلبوم

---



## Deine Band

متن ترانه و واژگان

---

**die Tankstelle, die Tankstellen** – جایگاه سوخت، پمپ بنزین

**tanken** – سوخت‌گیری  
tankt, tankte, hat getankt

**der Schrottplatz, die Schrottplätze** – محل جمع‌آوری قراضه‌های فلزی

**die Klamotte, die Klamotten** – لباس  
umgangssprachlich, meist im Plural

**rosafarben** – صورتی‌رنگ

**der Turban, die Turbane** – سرپند، عمامه

**das Leder, die Leder** – چرم  
Plural selten

**das Muster, die Muster** – نمونه، طرح، نقش و نگار

**gestreift** – راه‌راه (طرح)

**kariert** – چهارخانه

**der Konsum** – مصرف  
nur Singular

**ethisch** – اخلاقی